

**ПОРІВНЯННЯ ДЕСКРИПТОРІВ РІВНІВ НАЦІОНАЛЬНОЇ РАМКИ КВАЛІФІКАЦІЙ  
ІЗ ДЕСКРИПТОРАМИ ЦИКЛІВ РАМКИ КВАЛІФІКАЦІЙ ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПРОСТОРУ ВИЩОЇ ОСВІТИ**

| <b>QF EHEA</b>   | <b>Short cycle</b> | <b>5 рівень НРК</b>  |
|--|--------------------|--|
| Qualifications that signify completion of the higher education <b>short cycle</b> are awarded to students who:   |                    |  |
| have demonstrated knowledge and understanding in a field of study that builds upon general secondary education and is typically at a level supported by advanced textbooks; such knowledge provides an underpinning for a field of work or vocation, personal development, and further studies to complete the first cycle * |                    | <b>Знання</b><br>Всебічні спеціалізовані емпіричні та теоретичні знання у сфері навчання та/або професійної діяльності, усвідомлення меж цих знань   |
| can apply their knowledge and understanding in occupational contexts**   |                    | <b>Уміння/навички</b><br>широкий спектр когнітивних та практичних умінь/навичок, необхідних для розв’язання складних задач у спеціалізованих сферах професійної діяльності та/або навчання<br>планування, аналіз, контроль та оцінювання власної роботи та роботи інших осіб у спеціалізованому контексті<br><br><b>Відповідальність і автономія</b><br>організація та нагляд (управління) в контекстах професійної діяльності або навчання в умовах непередбачуваних змін<br><br>покращення результатів власної діяльності і роботи інших |
| have the ability to identify and use data to formulate responses to well-defined concrete and abstract problems  |                    | <b>Уміння/навички</b><br>знаходження творчих рішень або відповідей на чітко визначені конкретні та абстрактні проблеми на основі ідентифікації та застосування даних   |
| can communicate about their understanding, skills and activities, with peers, supervisors and clients  |                    | <b>Комунікація</b>   |

|   |  |
|---|--|
|   | <p>взаємодія з колегами, керівниками та клієнтами у питаннях, що стосуються розуміння, навичок та діяльності у професійній сфері та/або у сфері навчання</p> <p>донесення до широкого кола осіб (колеги, керівники, клієнти) власного розуміння, знань, суджень, досвіду, зокрема у сфері професійної діяльності</p> |
| <p>have the learning skills to undertake further studies with some autonomy</p> | <p><b>Відповідальність і автономія</b></p> <p>здатність продовжувати навчання з деяким ступенем автономії</p>  |

\*) “knowledge and understanding at a level supported by advanced textbooks” відображені в НРК як “всебічні спеціалізовані емпіричні та теоретичні знання”,

\*\*\*) “applying knowledge and understanding in occupational contexts” відображені в НРК як “використання когнітивних та практичних умінь/навичок спеціалізованих сферах професійної діяльності та/або навчання (планування, аналіз, контроль, оцінювання тощо)”.

| QF EHEA   | First cycle  | 6 рівень НРК |
|---|--|--------------|
| Qualifications that signify completion of <b>the first cycle</b> are awarded to students who:   |  |              |
| have demonstrated knowledge and understanding in a field of study that builds upon their general secondary education, and is typically at a level that, whilst supported by advanced textbooks, includes some aspects that will be informed by knowledge of the forefront of their field of study * | <p><b>Знання</b><br/>Концептуальні наукові та практичні знання, критичне осмислення теорій, принципів, методів і понять у сфері професійної діяльності та/або навчання</p>   |              |
| can apply their knowledge and understanding in a manner that indicates a professional approach to their work or vocation, and have competences typically demonstrated through devising and sustaining arguments and solving problems within their field of study                                    | <p><b>Уміння/навички</b><br/>Поглиблені когнітивні та практичні уміння/навички, майстерність та інноваційність на рівні, необхідному для розв'язання складних спеціалізованих задач і практичних проблем у сфері професійної діяльності або навчання</p> <p><b>Відповідальність і автономія</b><br/>Управління складною технічною або професійною діяльністю чи проектами</p> <p>Відповідальність за вироблення та ухвалення рішень у непередбачуваних робочих та/або навчальних контекстах</p> <p>Організація та керівництво професійним розвитком осіб та груп</p> |              |
| have the ability to gather and interpret relevant data(usually within their field of study) to inform judgments that include reflection on relevant social, scientific or ethical issues  | <p><b>Комунікація</b><br/>Збір, інтерпретація та застосування даних</p> <p><b>Відповідальність і автономія</b><br/>Формування суджень, що враховують соціальні, наукові та етичні аспекти</p>  |              |

|  |  |
|--|--|
| can communicate information, ideas, problems and solutions to both specialist and non-specialist audiences                             | <p><b>Комунікація</b><br/>Донесення до фахівців і нефахівців інформації, ідей, проблем, рішень, власного досвіду та аргументації</p> <p>спілкування з професійних питань, у тому числі іноземною мовою, усно та письмово</p> |
| have developed those learning skills that are necessary for them to continue to undertake further study with a high degree of autonomy | <p><b>Відповідальність і автономія</b><br/>Здатність продовжувати навчання із значним ступенем автономії</p>   |

\*) “knowledge of the forefront of their field of study” відображені в НРК як “концептуальні наукові та практичні знання”,

\*\*) “professional approach to the work or vocation” відображений в НРК як “поглиблені когнітивні та практичні уміння/навички, майстерність та інноваційність на рівні, необхідному для розв’язання складних спеціалізованих задач і практичних проблем у сфері професійної діяльності або навчання”,

\*\*\*) “description of communication” розширене в НРК “спілкуванням іноземною мовою”.

| QF EHEA   | Second cycle   | 7 рівень НРК              |
|---|--|---------------------------|
| Qualifications that signify completion of <b>the second cycle</b> are awarded to students who:  |  |                           |
| have demonstrated knowledge and understanding that is founded upon and extends and/or enhances that typically associated with the first cycle, and that provides a basis or opportunity for originality in developing and/or applying ideas, often within a research context *  | <p><b>Знання</b><br/>Спеціалізовані концептуальні знання, що включають сучасні наукові здобутки у сфері професійної діяльності або галузі знань і є основою для оригінального мислення та проведення досліджень, критичне осмислення проблем у галузі та на межі галузей знань</p>   |                           |
| <p>can apply their knowledge and understanding, and problem solving abilities in new or unfamiliar environments within broader (or multidisciplinary) contexts related to their field of study **</p> <p>have the ability to integrate knowledge and handle complexity, and formulate judgments with incomplete or limited information, but that include reflecting on social and ethical responsibilities linked to the application of their knowledge and judgments</p> | <p><b>Уміння/навички</b><br/>Спеціалізовані уміння/навички розв'язання проблем, необхідні для проведення досліджень та/або провадження інноваційної діяльності з метою розвитку нових знань та процедур</p> <p>Здатність інтегрувати знання та розв'язувати складні задачі у широких або мультидисциплінарних контекстах</p> <p>Здатність розв'язувати проблеми у нових або незнайомих середовищах за наявності неповної або обмеженої інформації з урахуванням аспектів соціальної та етичної відповідальності</p> <p><b>Відповідальність і автономія</b><br/>Управління робочими або навчальними процесами, які є складними, непередбачуваними та потребують нових стратегічних підходів</p> <p>Відповідальність за внесок до професійних знань і практики та/або оцінювання результатів діяльності команд та колективів</p> |                           |
| can communicate their conclusions, and the knowledge and rationale underpinning these, to specialist and nonspecialist audiences clearly and unambiguously  |  | <p><b>Комунікація</b></p> |

|   |  |
|---|--|
|   | Зрозуміле і недвозначне донесення власних знань, висновків та аргументації до фахівців і нефахівців, зокрема до осіб, які навчаються |
| have the learning skills to allow them to continue to study in a manner that may be largely self-directed or autonomous | <b>Відповідальність і автономія</b><br>Здатність продовжувати навчання з високим ступенем автономії                                  |

\*) “extension and/or enhancing knowledge and understanding (in comparison with the first cycle)” відображені в НРК як “знання, що включають сучасні наукові здобутки”,

\*\*\*) “applying knowledge and understanding and problem solving abilities within broader (or multidisciplinary) contexts” розширене в НРК “проведенням досліджень та/або провадження інноваційної діяльності з метою розвитку нових знань та процедур”.

| QF EHEA   | Third cycle  | 8 рівень НРК |
|---|--|--------------|
| Qualifications that signify completion of <b>the third cycle</b> are awarded to students who:   |  |              |
| <p>have demonstrated a systematic understanding of a field of study and mastery of the skills and methods of research associated with that field *</p> <p>have demonstrated the ability to conceive, design, implement and adapt a substantial process of research with scholarly integrity</p> | <p><b>Знання</b><br/>Концептуальні та методологічні знання в галузі чи на межі галузей знань або професійної діяльності</p> <p><b>Уміння/навички</b><br/>Уміння/навички і методи, необхідні для розв’язання значущих проблем у сфері професійної діяльності, науки та/або інновацій, розширення та переоцінки вже існуючих знань і професійної практики</p> <p>Започаткування, планування, реалізація та коригування послідовного процесу ґрунтового наукового дослідження з дотриманням належної академічної доброчесності</p>                              |              |
| <p>have made a contribution through original research that extends the frontier of knowledge by developing a substantial body of work, some of which merits national or international refereed publication **</p>   | <p><i>Витяг із Статті 5 Закону України «Про вищу освіту»:</i></p> <p>Освітньо-науковий рівень вищої освіти передбачає ... проведення власного наукового дослідження, результати якого мають наукову новизну, теоретичне та практичне значення.</p> <p>Ступінь доктора філософії присуджується разовою спеціалізованою вченою радою закладу вищої освіти або наукової установи за результатами успішного виконання здобувачем вищої освіти відповідної освітньо-наукової програми та публічного захисту дисертації у разовій спеціалізованій вченій раді.</p> |              |

|  |   |
|--|---|
| are capable of critical analysis, evaluation and synthesis of new and complex ideas  | <b>Уміння/навички</b><br>Критичний аналіз, оцінка і синтез нових та комплексних ідей  |
| can communicate with their peers, the larger scholarly community and with society in general about their areas of expertise ***                              | <b>Комунікація</b><br>Вільне спілкування з питань, що стосуються сфери наукових та експертних знань, з колегами, широкою науковою спільнотою, суспільством у цілому<br><br>Використання академічної української та іноземної мови у професійній діяльності та дослідженнях  |
| can be expected to be able to promote, within academic and professional contexts, technological, social or cultural advancement in a knowledge based society | <b>Відповідальність і автономія</b><br>Демонстрація значної авторитетності, інноваційність, високий ступінь самостійності, академічна та професійна доброчесність, постійна відданість розвитку нових ідей або процесів у передових контекстах професійної та наукової діяльності<br><br>Здатність до безперервного саморозвитку та самовдосконалення |

\*) “a systematic understanding of a field of study” відображен в НРК як “гонцептуальні та методологічні знання”,

\*\*) “requirements regarding contribution through original research that extends the frontier of knowledge by developing a substantial body of work” визначені в Законі України «Про вищу освіту»,

\*\*\*) “description of communication” розширене в НРК “комунікацією іноземною мовою у професійній діяльності та дослідженнях”.